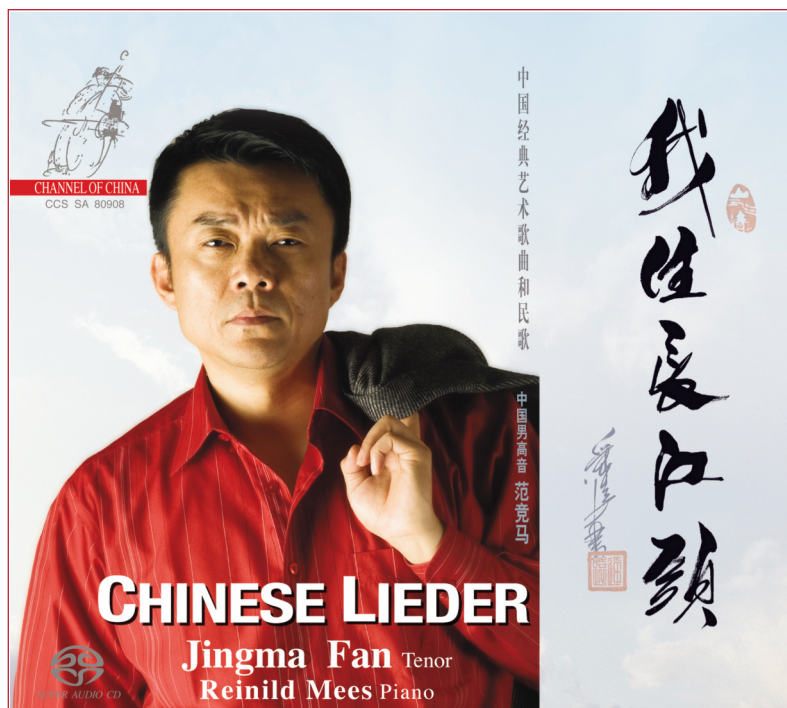




# CHANNEL CLASSICS NEW RELEASE

ONLY ON HYBRID SUPER AUDIO CCS SA 80908 BARCODE 7 23385 80908 1



'CHINESE LIEDER' SUNG IN THE ORIGINAL STYLE AND SIMPLICITY OF THE SONGS

The songs on this album include some of the most beloved classical poems from the Tang and Song dynasties (618 A.D.-1279 A.D.) as well as the most popular folk songs, which, because of their beauty and popularity in China, are today considered to be of highly artistic quality.

*"As an opera singer born in China, I have enjoyed a 15-year-long career singing abroad. During this long period, I have experienced the highs and lows of traveling, singing, and simply surviving. Much of time I was on my own and was sometimes very lonely. Often I was overcome with acute nostalgia for the beautiful Chinese melodies that I remember from my childhood. I thought many times how much I would love to present them to the West. As a full-time singer performing in Western operas in Europe and North America, I had little opportunity to work on sharing my native music with the world. But now that, between concerts, I am often back in China, I have had time to properly prepare this great music, to sift through songs and make good selections.*

*For the benefit of non-Chinese speakers, I have personally translated the lyrics of these songs into the English that can be sung. Additionally, there are four more songs sung in English included as bonus tracks; I believe it is the first time these songs have ever been recorded."*

Jingma Fan

**CCS SA 80908**

## Chinese Lieder

Jingma Fan tenor  
Reinild Mees piano

- 1 My Sentiment to the Yangtze River
- 2 Homeland Nostalgia
- 3 How Can I Not Miss Her
- 4 The Moon Reflection
- 5 Emei Mountain Air
- 6 Tristesse at the Yangguan Pass (Tunes of Guqin)
- 7 In the Silvery Moonlight (Tatar folk song)
- 8 The Sorrowful Shepherdess
- 9 Mama in the Candlelight
- 10 Gaolitai (Xinjiang folk song)
- 11 A Lovely Rose (Kazak folk song)
- 12 Swallow (Kazak folk song)
- 13 Mayeela (Kazak folk song)
- 14 The Running Stream (Yunnan folk song)
- 15 Mongolian Madrigal
- 16 Grassland Serenade
- 17 Mama in the Candlelight
- 18 Mayeela (Kazak folk song)
- 19 Homeland Nostalgia
- 20 Gaolitai (Xinjiang folk song)

also available in the series **Channel of China**

**CCS SA 80106**

'Ambush on all Sides'  
Zhang Hong Yan, pipa solo  
Chinese repertoire

**CCS SA 80206**

'Erhu Chant'  
Yu Hong Mei, erhu  
Wulin, konghou (chinese harp)  
Liu Yin Xuan, yang qin (chinese cymbalo)  
Chen Zhe, piano

**CCS SA 80406**

'Soliloquy at Cold Mountain Temple'  
Chinese repertoire  
Chinese National Symphony Orchestra,  
Conductor Li Xin Cao

**CCS SA 80507**

'Magical Flute of China'  
Tang Jun Qiao, dizi  
Chinese repertoire

**CCS SA 80607**

'Tug at China's Heartstrings'  
Central Music Academy  
Orchestra of Plucked Instruments

**CCS SA 80807**

'Hello Mr. Paganini'  
Ning Feng, violin  
Thomas Hope, piano



for more news, interviews and reviews visit [www.channelclassics.com](http://www.channelclassics.com)

Channel Classics Records BV - Waaldijk 76 - 4171 CG - Herwijnen - Holland - tel: 31(0)418 - 581800 - fax: 31(0)418 - 581782

CHANNEL CLASSICS